MEMORIA 2022

FUNDACIÓN VICENTE HUIDOBRO

EL 2022 inició auspicioso y esperanzador, tanto para la Fundación Vicente Huidobro como para el Museo. Después de dos años amenazados por la pandemia del Covid 19, con el cierre de las visitas guiadas al MVH y debiendo avanzar en el desarrollo de formatos virtuales, este año volvimos a la presencialidad y sólo con las restricciones que en febrero limitaron los aforos y actividades masivas.

Las visitas de estudiantes volvieron al Museo Vicente Huidobro y nuestra muestra estuvo otra vez abierta para deleite de escolares de enseñanza básica y media al igual que estudiantes de educación superior, quienes nos visitaron entre abril y diciembre. El adelanto de las vacaciones escolares significó la cancelación de algunas reservas, sin embargo, el público siguió retornando al museo el resto del año. También, desde el verano, volvieron las familias y los adultos mayores. Continuamos también con la ruta patrimonial Caminando con Huidobro, que nos permite mostrar el entorno del poeta en Cartagena.

Para el MVH no son los públicos que en alguna ocasión tuviéramos. Sin embargo, el 2022 lo cerramos con alrededor de 4.000 visitantes. Entendemos que transcurrirá algún tiempo antes de tener un aumento significativo en las visitas, pero estamos confiados en que en algún momento sucederá.

En cuanto a los aspectos a mejorar, la seguridad de los visitantes y el personal es una preocupación por las tomas de terreno, sobre todo en el sector de la tumba. Sin embargo, se han sostenido diversas reuniones con autoridades de la Delegación Provincial de San Antonio y el Seremi de Bienes Nacionales, Tomás Covacich, en conjunto con los integrantes del Comité Pro Parque. Además, gracia a la gestión de la Directora del Museo, Carmen Gloria Rojas, tenemos un nuevo portón eléctrico (permite visualizar tanto a través de las cámaras y a ojo descubierto como consultar y dar indicaciones a través del citófono antes del ingreso al Museo) y la reparación de una parte del cerco de piedra.

Respecto al equipo de colaboradores del Museo, si bien sorteamos la pandemia con nuestro equipo intacto, durante el 2022 renunciaron nuestros colaboradores de fin de semana, quienes encontraron otras opciones académicas y profesionales. Gerardo Espinoza y Luis Carrasco fueron un gran aporte, sobre todo en el tránsito de lo presencial a lo virtual. Por ello, reforzamos el equipo con jóvenes que están empapándose de la mística huidobriana, Matías Orellana y Francisca Gamboa e incorporamos también al equipo a Carolina Torrejón, quien asumió el desafío de encontrar otras fuentes de financiamiento del MVH. Nuestra guía senior Julia Betancourt tuvo una larga licencia médica y retornó a fines de noviembre, en su reemplazo y como apoyo al equipo de guías se incorporó María Soledad Escobar.

En cuanto a la Fundación, este año ha comenzó a materializarse el convenio con la Pontificia Universidad Católica de Chile, firmado en diciembre de 2021 y que se ha tradujo en dos grandes

hitos: trasladar en comodato una parte sustantiva del archivo de Vicente Huidobro a la Biblioteca de Humanidades de la UC, ubicada en el Campus San Joaquín, donde el legado del poeta se digitalizará y pondrá a disposición de estudiantes e investigadores de todo el mundo. Con fecha 16 de junio, culminó la formalización del traspaso del legado del poeta. Por otra parte, también nos entregó un lugar para el funcionamiento de la FVH en el centro de Santiago.

Así, a la reapertura de nuestro Archivo y Centro de Documentación en un departamento en Providencia que nos cedió en comodato de uso el Ministerio de Bienes nos permitió tener un Archivo de la FVH, bodega y oficina en Providencia; con el patrimonio literario y cultural de VH instalado en la Biblioteca de la UC; y, un Centro de Documentación, oficinas administrativas y sala de reuniones o para atención de público en el barrio Lastarria en un espacio contiguo al Museo de Artes Visuales (MAVI UC).

Por otra parte, nuestra revista electrónica Altazor ha llegado a los tres años de existencia, convirtiéndose en un referente para escritores y también para lectores de poesía y a contar de este año también de narrativa. Las publicaciones diarias de poetas consagrados y nuevos autores llegan a más de 25.000 visitas todos los meses.

Desde su creación el 01 de julio de 2019, la revista ha superado las 925 mil visitas, más de 4.000 posts publicados y lectores de 168 países han interactuado en sus páginas. Durante diciembre nos visitaron 25.075 personas.

Sin embargo, lo que parecía auspiciar una positiva celebración de los 10 años del Museo Vicente Huidobro, se ha visto empañada por el probable cierre del Museo Vicente Huidobro al no contar con los fondos PAOCC para solventar el plan de gestión del año 2023. Esperamos encontrar una pronta solución y desde noviembre hemos insistido ante el ministerio para que reconsidere su decisión y nos entregue los recursos necesarios. No es posible que este esfuerzo de la Fundación y sus colaboradores, los trabajadores del Museo, así como la inversión privada y estatal durante tantos años no se diluya y tengamos menos espacios culturales regionales.

ACTIVIDADES FUNDACIÓN VICENTE HUIDOBRO

NACIONALES

TALLERES LITERARIOS

Desde el jueves 26 de mayo y los últimos jueves de cada mes, se desarrolló el taller literario "Siete grandes poetas latinoamericanos del siglo XX", dictado por Mario Meléndez, editor general de la Fundación Vicente Huidobro. Los autores y textos fueron seleccionados especialmente para crear una dinámica interactiva con los alumnos. Esta actividad gratuita se refuerza con ejercicios creativos, lecturas recomendadas, entrega de material y videos de apoyo a los participantes. La modalidad es virtual (vía Zoom), la duración de cada clase es 1 hora y 20 minutos. Los autores revisados fueron: Vicente Huidobro (Chile); Alejandra Pizarnik (Argentina); Nicanor Parra (Chile); Marosa di Giorgio (Uruguay); Gonzalo Rojas (Chile); Olga Orozco (Argentina); y, Pablo Neruda (Chile). De un número variable de 10 asistentes, finalmente seis cumplieron el requisito de asistencia, al menos seis de las siete sesiones y recibieron su certificado de participación y dos libros de regalo.



SITIO WEB Y TIENDA ONLINE

Nuestra tienda online cerró este año, pues alojada en el sitio web www.museovicentehuidobro.cl, sitio que fue hackeado en junio 2022. Finalmente, desarrollamos un nuevo sitio, ya que del anterior no pudimos recuperar el material y los desarrolladores consultados (Cristián Quiroz y Eduardo Toledo) nos indicaron que era mejor hacer un sitio nuevo. En estas circunstancias, se encargó a Agencia Sinergia, liderada por Eduardo Toledo, quienes desarrollaron el sitio de revista electrónica Altazor que nos diseñaran un nuevo sitio. Dado los costos, tener un sitio con una tienda online superaba los 3 o 4 millones de pesos, se optó por uno escalable, en el que contaremos con un cotizador de precios para la venta de nuestros productos, pues tanto por costos como por el bajo nivel de compra online se estimó que era lo más apropiado, toda vez que también estamos en el market place de la Cámara Chilena del Libro, donde las ventas también son mínimas.



A fines del 2022, el sitio web <u>www.museovicentehuidobro.cl</u> quedó habilitado, gracias al trabajo en equipo liderado por Vicente García-Huidobro, presidente de la Fundación; Carmen Gloria Rojas, directora del MVH; y, Claudia Navarro, editora de contenidos de la nueva página web.

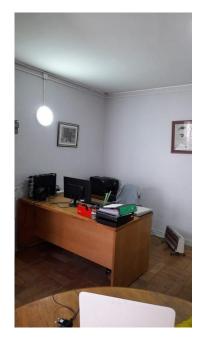
CONVENIOS VENTA DE LIBROS

En Santiago, retomamos el contacto con alguna de las librerías que distribuían nuestros libros de Vicente Huidobro, La librería del GAM reabrió con un nuevo horario post pandemia y ya comenzamos el envío de más ejemplares para la venta. Con las librerías de Ediciones UC, se estableció una alianza mediante la cual se están distribuyendo en los puntos de venta del Centro de Extensión, Campus san Joaquín, Campus Oriente y Campus Lo Contador los siguientes títulos de Vicente Huidobro: Breve selección de poemas, Ver y palpar, El ciudadano del olvido, Poemas árticos, Horizon Carré, Altazor, Últimos poemas, El pasajero de su destino.

ARCHIVO Y CENTRO DE DOCUMENTACIÓN

Desde la salida de la Fundación Vicente Huidobro desde Casa Colorada en junio de 2018 (que aún se encuentra en proceso de restauración, luego de los daños sufridos post terremoto del 27 de febrero de 2010), nuestra institución sólo funcionó con oficinas administrativas, dado que nuestros recursos nos impedían contar con un lugar con los suficientes metros cuadrados para albergar el Archivo y el Centro de Documentación, formado por el archivo patrimonial de Vicente Huidobro y por el archivo de los más de 30 años de funcionamiento y actividades de la Fundación, los cuales permanecieron guardados y sin acceso a público .

Originalmente, cuando postulamos a PAOCC todo se trasladaría a las dependencias que nos entregó en comodato de uso el Ministerio de Bienes Nacionales, ubicadas en la comuna de Providencia, que nos fueran ofrecidas en julio de 2021. Sin embargo, en diciembre de 2021 y a raíz del convenio firmado con la Pontificia Universidad Católica de Chile, se nos ofreció oficinas en el MAVI UC y la posibilidad de trasladar a la Biblioteca de Humanidades del Campus San Joaquín, en calidad de comodato, una parte sustancial del archivo patrimonial para ser resguardado, digitalizado y posteriormente puesto a disposición de la comunidad.





Ambos espacios están acondicionados para atender público, así como para las labores administrativas propias de la Fundación.





FERIAS

Participamos en la 40ª Feria Internacional del Libro de Viña del Mar. Capacitamos a los monitores de la oficina de Turismo de la IM Cartagena y durante enero y febrero estuvimos presentes con nuestro material de difusión. Las ferias estaban contempladas para realizarse en febrero, sin embargo, las comunas retrocedieron de fase, por instrucción de la autoridad sanitaria, por lo cual se suspendieron la Feria del Libro de Cartagena, la Feria Rural y la Expoarte en Santo Domingo.

Durante el segundo semestre, pudimos participar presencialmente en ferias, tanto en la provincia de San Antonio como en la Región Metropolitana. Las condiciones sanitarias permitieron que se realizara nuevamente de manera presencial la Feria Internacional del Libro de Santiago, entre el 11 y el 20 de noviembre, la cual se había desarrollado de manera virtual durante 2019, 2020 y 2021. Como en otras oportunidades y gracias al convenio que mantenemos con la Cámara Chilena del

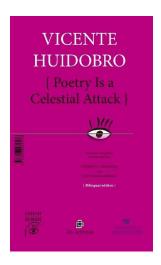
Libro, se nos entregó un stand de manera gratuita, el cual fue atendido por el equipo conformado por Liliana Rosa, Nicolás Díaz, Adolfo García y Claudia Navarro.





El foco principal era la difusión de la Fundación y el Museo Vicente Huidobro, a través de volantes con los datos del museo y otros con versos de Vicente Huidobro. También mostrar los libros publicados por Ediciones Altazor y presentar las últimas antologías de Vicente Huidobro: Al oído del tiempo, editada en dos formatos distintos, uno por la Universidad Católica del Maule y otro por Valparaíso Ediciones, así como El pasajero de su destino, poesía selecta.

CONVENIO UNIVERSIDAD DE WASHINGTON



A través del convenio con la Universidad de Washington y con la colaboración de RIL Editores, realizamos la edición de cuatro textos bilingues: de Federico García Lorca, Una brisa triste por los olivos, A sad breeze in the olives trees; de Alfonsina Storni, Hombre pequeñito, Tiny Little Man; Fina García Marruz, Todo latir es secreto, Every beat is secret; y de Vicente Huidobro, Poetry is a celestial attack, La poesía es un atentado celeste. La serie Horizon Carré es una iniciativa conjunta de la Fundación Vicente Huidobro, la Universidad de Washington y RIL editores, se propone acercar al público anglolector, en forma bilingüe, selecciones de poesía de grandes autores de la lengua española en cuidadas traducciones, presentadas por escritores académicos contemporáneos. Todos estos textos están a la venta en la tienda librería del MVH.

ACTIVIDADES MUSEO VICENTE HUIDOBRO

CUMPLEAÑOS DE VICENTE HUIDOBRO

El domingo 9 de enero celebramos el cumpleaños de Vicente Huidobro con diversas actividades: música, poesía, exhibición de la exposición audiovisual "El oxígeno invisible", tertulia literaria con Pablo Aguilera y concursos. A cargo del programa de celebración estuvo Sofía Riquelme, coordinadora administrativa del programa que desde las 16 horas desarrollamos junto a nuestros amigos de Patio Ferreiro, una de las alianzas culturales que tenemos en Cartagena y con la animación de Ricardo García-Huidobro, del directorio del Pen Club Chile. Alrededor de 100 personas participaron de esta actividad, itinerando en los diversos espacios. La actividad también se trasmitió vía streaming.







RUTA PATRIMONIAL

La ruta patrimonial Caminando con Huidobro, se inició el 9 de enero y en el primer semestre sólo se suspendió en febrero por medida autoridad sanitaria. Está a cargo de Cindy Zárate, y luego de una evaluación interna se decidió cambiarla del sábado al domingo. Las fechas de realización fueron el sábado 5 de marzo; sábado 2 de abril, sábado 6 de mayo y domingo 12 de junio.



Durante el segundo semestre continuaron los recorridos patrimoniales. En julio, agosto y noviembre, se realizaron el primer domingo del mes. En septiembre, coincidía con la votación de la propuesta constituyente y se trasladó para el domingo siguiente 11 de septiembre y no llegó público, suspendiéndose la actividad por ese mes, ya que luego venía Fiestas Patrias al fin de semana siguiente. En octubre, el primer domingo, otra vez no llegó público a pesar de la difusión. En diciembre, Cindy Zárate, estaba con feriado legal.

NUEVOS PRODUCTOS MUSEO

El primer semestre estrenamos un nuevo producto, un pendrive con forma de llave, aludiendo al famoso "Que el verso sea como una llave que abre mil puertas" de Vicente Huidobro. El segundo semestre se elaboró un nuevo producto, un pad de mouse, en dos versiones: con el poema pintado Tour Eiffel y el retrato de Vicente Huidobro hecho por Picasso.

Respecto de la distribución en la provincia de San Antonio, a la librería de Daniela Benavente en Santo Domingo, se unió la librería Qué Leo de Algarrobo.

FONDO DE FORTALECIMIENTO DE ORGANIZACIONES PATRIMONIALES 2022

Otro aspecto que destacar fue la obtención de un nuevo fondo para financiar las actividades del Museo, el Fondo de Fortalecimiento de Organizaciones Patrimoniales (FFOP). Este fondo obtenido para utilizar en gastos operacionales, nos permitió cubrir, entre otras necesidades, la renovación de la exposición itinerante, buscando que fuera apta para las condiciones de exhibición que se encuentran en el litoral, como el viento o la humedad. Así como también para proveer de insumos de oficina y aseo, los gastos asociados a las cámaras de seguridad, calefacción y otros necesarios para el buen funcionamiento del MVH.

PROPARQUE

Las reuniones se realizaron en forma normal durante el mes de enero. En febrero, se decidió dejar nuestras actividades semanales debido a que algunos participantes se iban de vacaciones y otros recibirían visitas en sus casas, lo que les significaba una carga de tiempo adicional a sus actividades habituales.

Marzo tampoco fue un mes activo debido a que con el cambio de mando de las autoridades nacionales y que se replicó en cambios también a nivel regional, suspendiendo algunas reuniones que teníamos agendadas con Bienes Nacionales y otras autoridades con el fin de avanzar en la realización del tan anhelado Parque Internacional de los Artistas Vicente Huidobro.

Desde abril a junio tuvimos diferentes reuniones y la Directora del Museo, Carmen Gloria Rojas tomó contacto, con el fin de conocer e informar de este proyecto a las siguientes autoridades: Con la Delegada Presidencial, Caroline Sireau; asesor jurídico de la delegación presidencial, Gonzalo Vega, a quien invitamos a una reunión al Museo para que lo conociera y viera en terreno el espacio para el parque; con la encargada de prensa o relaciones con la comunidad de la delegación presidencial, Nicole Guzmán; con el consejero regional, Roy Chrichton, quien nos informó que finalmente las propuestas que él y el diputado Víctor Torres han estado haciendo desde hace algunos años en relación a la pavimentación de la calle Vicente Huidobro, único acceso a nuestro museo, por fin ya fue aceptada y comienza la etapa de licitación para su realización.

También solicitamos a la Municipalidad de Cartagena, que haga más rondas de control de seguridad ciudadana para evitar que continúen aumentando los terrenos en toma y también para solicitarles un catastro de ellas.





Finalmente, el 1° de diciembre, tras varias gestiones del Comité Pro Parque se materializó la visita y una reunión con las nuevas autoridades regionales en el Museo Vicente Huidobro: Caroline Sireau, Delegada Presidencial de la provincia de San Antonio; Tomás Covacich, Seremi de Bienes Nacionales de la región de Valparaíso; Nicole Guzmán, encargada de prensa y, Gonzalo Vega, abogado, profesionales de la delegación presidencial. Por el Comité Pro Parque participaron María Ester Moreno, presidenta, junto con Bernardo Álvarez y José Luis Souza, miembros del comité. En

representación del MVH (que es institución fundadora del comité), estuvieron Carmen Gloria Rojas, directora; Carolina Torrejón, coordinadora administrativa; Eva Taucán, abogada del museo; y, María Soledad Escobar, guía y quien ofreció una visita guiada a las autoridades.

ACTIVIDADES CON MUNICIPALIDAD DE CARTAGENA

Durante el primer semestre hemos continuado con las actividades conjuntas con el Departamento de Cultura, como por ejemplo la Tertulia Literaria "Huidobro, crónicas pérdidas", en la ex Estación de Ferrocarriles de Cartagena.

También en enero, nos reunimos con Rubén Huerta, encargado del DAEM, para retomar las visitas de los colegios de la comuna. Además, tomamos contacto con Andrea Zúñiga y Javiera Selame, del área de Turismo y Patrimonio de la Municipalidad de Cartagena. También a través del contacto con el departamento de Gestión Turística Sostenible de la municipalidad de Cartagena, se concretó el 9 de diciembre la visita de 14 funcionarios del departamento de Desarrollo Económico Local quienes pudieron realizar una visita guiada por el museo y disfrutar de los jardines y áreas comunes. Durante el recorrido los asistentes se mostraron muy interesados y la visita fue más larga debidos a su interés. Esta es una actividad que se realiza anualmente para preparar al personal del área turismo municipal y que estos puedan informar a los turistas que llegan a Cartagena durante la temporada estival.

FERIAS REGIONALES

El 26 de agosto, participamos en Cartagena en una feria literaria organizada por el departamento provincial de Educación, realizada en la plaza de Cartagena, que lleva el nombre de Vicente Huidobro. Tuvimos una excelente respuesta de público, pues hacía dos años que no se realizaban eventos culturales de este tipo en la comuna. Nuestros cálculos indican que fuimos visitados en nuestro stand por unas 150 personas, estudiantes y público general, quienes pidieron antecedentes del MVH y se mostraron muy interesados en nuestros libros y productos de tienda.

En diciembre, los días sábado 17 y domingo 18, participamos con un stand del Museo Vicente Huidobro, a cargo de nuestra guía Julia Betancourt, en el Carnaval del Libro de Las Cruces, organizado por la Municipalidad de El Tabo. Esta feria contó con una gran variedad de actividades, pasacalle, conversatorios, cuentacuentos, lecturas de poesías de los y las poetas del Litoral, espectáculos musicales y presentaciones de libros, dentro de los cuales destacamos la de "Horizonte cuadrado y silencioso", de Pedro Poza, quien realizó la pasantía en el MVH durante el año 2022. Ambos días contaron con una gran concurrencia de público, quienes visitaron nuestro stand y se mostraron muy interesados en la obra de Vicente Huidobro y en poder visitar su museo prontamente.

CONVERSATORIOS Y TALLERES

En el marco del Carnaval del Libro de Las Cruces, organizado por la municipalidad de El Tabo, se desarrolló el evento "Conversatorio: Agentes, colaboradores y centros culturales del Litoral". En representación del MVH participó su directora Carmen Gloria Rojas, quien, junto a Adolfo Aranda, de Patio Ferreiro, Bernardo Álvarez, de Espacio Rossi (ambos espacios culturales de Cartagena) y gestores culturales de El Quisco e Isla Negra dialogaron sobre el mapa cultural de la zona.

Asistieron al evento más de 80 personas, con quienes se compartió la oferta cultural de las instituciones y se analizó la situación post pandemia, en el cual los espacios estuvieron cerrados al público y los cambios en las formas de trabajo en el área cultural.

VISITAS MUSEO

Se desarrollaron con normalidad desde el 02 de enero, de martes a domingo, con excepción del mes de febrero en que, por restricciones sanitarias, se redujeron aforos. Sin embargo, los meses con más afluencia de público general son los de vacaciones de verano, febrero más de 200 visitas, al igual que en enero y julio, donde superaron las 130 visitas mensuales. Los meses de menor afluencia son agosto y junio, que entre otras razones son más lluviosos, lo cual hace intransitable el camino al MVH





Las visitas de los establecimientos educacionales retornaron al Museo Vicente Huidobro y las salas de la muestra estuvieron otra vez abiertas para deleite de los estudiantes y docentes, quienes nos visitaron entre abril y junio. En el segundo semestre, como ha sido habitual volvieron los grupos escolares al MVH y en diciembre, por ejemplo, nos visitaron 26 alumnos de la Universidad Central.

Las visitas guiadas virtuales no tuvieron mucha demanda, aunque fueron ofrecidas. El club Intihuatana, en agosto, disfrutó de una amena velada en que se exhibió la visita virtual al MVH. Lo cierto es que todos estaban ansiosos de volver a la presencialidad y ver el museo *in situ*.

PASANTÍAS

El 25 de julio se iniciaron las clases de la pasantía 2022, pero este proceso se inició un par de meses antes con la convocatoria y difusión de este programa del MVH, a través de nuestras redes sociales, la prensa y televisión local, así como también invitando personas cercanas al museo. De todas las

postulaciones se seleccionaron ocho personas, sin embargo, una de ellas desistió al inicio del programa. Las clases fueron impartidas por María Soledad Escobar, guía del MVH y que reemplazó en esta labor a Julia Betancourt, con licencia médica desde febrero. El programa cuenta con ocho sesiones, complementando las actividades académicas con prácticas al interior del MVH, participando, por ejemplo, como ayudantes de las visitas guiadas. Cada año le vamos haciendo pequeños ajustes tanto de metodología como de formación académica, cumpliendo el objetivo de formar un pasante que tenga un conocimiento adecuado de la vida y obra de Vicente Huidobro. Para cerrar las actividades, los pasantes realizan un trabajo final que presentan al equipo del museo y luego se comparte un almuerzo de camaradería.

ENCUENTROS CON ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES CARTAGENINOS

Esta actividad se desarrolló en diciembre de manera virtual, con el colegio Villa Cartago y la escuela Lo Zárate. Carolina Torrejón preparó tres preguntas para que los docentes reflexionaran sobre su experiencia en las visitas guiadas y también en actividades desarrolladas en los jardines del Museo Vicente Huidobro, en la Villa Cartago o en la misma escuela como en el caso de la escuela de Lo Zárate, oportunidad en la que se destacó el trabajo de nuestra guía Soledad Escobar.

EQUIPO MUSEO VICENTE HUIDOBRO

Durante los años más complejos de la pandemia por el Covid 19, 2020 y 2021, mantuvimos el equipo en funciones en la modalidad de teletrabajo y era un equipo consolidado. Sin embargo, nuestros colaboradores de fin de semana, el guía Gerardo Espinoza; y, el encargado de tienda y boletería, Luis Carrasco, presentaron su renuncia al encontrar mejores opciones laborales para el año 2022. En esa situación, buscamos nuevos colaboradores para el fin de semana. Es así como contratamos, a partir del 1 de marzo, a Matías Orellana como guía y a Francisca Gamboa, como encargada de tienda. También incorporamos al equipo del MVH a María Soledad Escobar, para apoyarnos como guía de reemplazo y en los conversatorios y exposición itinerante.

También se incorporó al equipo Carolina Torrejón Pérez, quien postuló a diversos fondos, tanto nacionales como internacionales, adjudicándose un FFOP. También amplió los contactos del Museo a nivel provincial (provincia de San Antonio), gestionando eventos, incorporando nuestros productos a la librería Qué Leo de Algarrobo y participando en diversas actividades tanto internas como representando al Museo.

En tanto, en el manejo de las plataformas digitales esta función la desarrollaba Luis Carrasco, quien estaba a cargo del Facebook Desde el Museo Vicente Huidobro y quien se había capacitado el último trimestre del 2021 para la apertura del Instagram del MVH. Al renunciar, esta misión quedó a cargo de Francisca Gamboa, quien está a cargo de subir material en ambas plataformas.